DOI: 10.17117/na.2016.01.02.163

Поступила (Received): 19.01.2016

<http://ucom.ru/doc/na.2016.01.02.163.pdf>

Зникина Л.С. Стратегии формирования иноязычных коммуникативных навыков студентов

Znikina L.S. Strategies of developing the students' foreign language communicative skills

В статье рассматриваются вопросы формирования иноязычной компетенции студентов вуза средствами профессионального лингвообразования. Предложены направления педагогической деятельности по вопросам подготовки студентов технического вуза к иноязычной профессионально направленной коммуникации, рассмотрены стратегии обучения и методического обеспечения процесса формирования иноязычной компетенции будущих специалистов. Формирование профессионально-коммуникативной компетенции будущих специалистов обосновано как фактор, определяющий качество образования

Ключевые слова: иноязычная коммуникативная компетенция студентов, стратегии обучения

The issues of the foreign language competence acquired by the students in the course of professional linguistic education at the University are considered at the article. The directions of educational activities for training the technical higher school students in professional foreign language skills, the strategies of the teaching process and methodological support are considered and proposed. The development of the future specialists' competence has been proved as the factor that determines the quality of education

Key words: foreign language communicative students' competence, the strategies of the teaching process

Зникина Людмила Степановна

Доктор педагогических наук, профессор,
заведующий кафедрой
Кузбасский государственный технический
университет им. Т.Ф. Горбачева
г. Кемерово, ул. Весенняя, 28

Znikina Lyudmila Stepanovna

Doctor of Pedagogic Sciences, Professor, Head of
Department
Kuzbas state technical university named T.F.
Gorbachev
Kemerovo, Vesennja st., 28

В процессе обучения личность студента, осуществляющая трансформацию иноязычных умений в моделируемые профессионально значимые ситуации, является центром иноязычного когнитивного потенциала. Но есть важная особенность: это происходит в том случае, если иноязычная информация является информационно емкой, отличается новизной, вызывает у студентов интерес, соответствует их представлениям о реальности и прагматической ценности.

Обосновывая метатехнологию развития коммуникативного иноязычного потенциала обучающихся, обозначенную особенность можно конкретизиро-

вать следующим образом: необходимость сохранения целостности профессиональной и иноязычной составляющих в обучении, учет различной языковой подготовки и индивидуальных возможностей обучаемых. Процесс обучения студентов может и должен строиться таким образом, чтобы дать обучающимся не только умения и навыки практического владения профессионально ориентированным иностранным языком, но также способствовать их специальной подготовке, целенаправленно формировать отдельные умения и навыки культуры делового общения, знания нюансов межкультурного общения, которые будут влиять на эффективность будущей профессиональной деятельности специалиста. Для системного решения таких вопросов необходимо обеспечить «ситуацию успеха» [1].

Одним из возможных путей успешной деятельности студентов неязыкового вуза может являться дифференцированное обучение через комплекс обучающих стратегий на основе дифференцированного обучения.

В общетеоретической интерпретации «стратегия» понимается как сознательное действие в учебном процессе, направленное субъектами на максимально эффективное его выполнение в определенной области деятельности. В нашем понимании и трактовке обучающие коммуникативным навыкам стратегии – это выбор средств и алгоритма их использования для речевой организации обучаемых. Прежде всего, эти стратегии должны снять возникшие затруднения. Это означает, что возникшие задачи не всегда могут решаться стандартными коммуникативными схемами и приемами. Проблемная ситуация – это важнейший фактор, определяющий стратегию в учебном процессе и собственно ее выбор. Когнитивность – это второй определяющий фактор выбора стратегии, поскольку речь идет о принятии того или иного решения. Обучающие стратегии – а мы говорим об обучении иноязычному общению – определяют способы преодоления затруднений в общении. Обучающие стратегии пересекаются с учебными стратегиями, которые, по сути, представляют собой план ментальных действий собственно обучающихся, направленный на достижение поставленной цели. Обучающие стратегии делятся на два класса – прямые (когнитивные) и опосредованные (метакогнитивные) обучающие стратегии. Прямые (когнитивные) стратегии обучения связаны с непосредственной конкретной «обработкой» языковой информации, с учебным материалом. Они включают отдельные структурные (тактические) задачи обучения, творческое использование преподавателем учебного материала. К этим стратегиям также относятся: различные виды перевода, поиск ключевых слов по конкретной тематической ориентации, анализ и применение правил, структурирование языкового материала, повторение, аудитивная презентация, проектное представление, визуальная интерпретация и т.д. Это набор тактик и алгоритмов обучения навыкам иноязычной речи и речевосприятия на основе готовых речевых моделей, творческому продуцированию и адекватному использованию этих моделей. Здесь же возможно использование вспомогательных ресурсов, в том числе помощь преподавателя. Результат применения этих стратегий тоже конкретен: репродуцированные слова, тексты, переводы, сформулированные предложения, представленный анализ.

Опосредованные (метакогнитивные) стратегии обучения являются предпосылками для эффективного усвоения языкового материала. Эти стратегии связаны с мотивами обучающегося, то есть его настроенностью на обучение. К этим стратегиям относятся формирование умений планирования, самоанализа и наблюдения, самооценки и самоконтроля обучения, поиска возможности достичь успеха и уменьшить стресс в процессе обучения. Именно поэтому к метакогнитивным стратегиям относят стратегии, связанные с умением «держаться себя», совместно работать и общаться в малой группе, что напрямую не связано собственно с языковым материалом, но является важным для достижения эффекта в обучении. Это конструктивно-обучающие стратегии, предполагающие эффективное «манипулирование» учебным материалом в условиях дифференцированного обучения, когда группа, в зависимости от задач, подвергается внутренней дифференциации. К этому типу обучающих стратегий относятся процессы планирования обучения и включение в этот процесс самих обучаемых, контроль за речепроизводством, мотивация к самооценке, коррекция грубых ошибок и, наконец, мотивированная оценка результатов обучения.

Таким образом, метакогнитивные стратегии обучения относятся к саморегулированию учебного процесса – помочь обучаемому концентрироваться на собственной учебной деятельности, планировать ее, выстраивать и анализировать [2].

Одно к главным средствам дифференцированного обучения студентов иноязычному общению мы относим особый вид обучающих стратегий – компенсационно-обучающих. Следует отметить, что ряд авторов рассматривают их как самостоятельный класс стратегий [3]. Компенсационно-обучающие стратегии, исходя из их классического определения, предназначены для решения коммуникативных проблем, возникающих в процессе общения. Однако рассматривая компенсационно-обучающие стратегии в контексте дифференцированного обучения иноязычному общению, мы представляем их «производным» взаимодействия прямых (когнитивных) и опосредованных (метакогнитивных) стратегий. В нашем определении компенсационно-обучающие стратегии в обучении иноязычному общению – это система средств и приемов, предназначенная для решения проблем, связанных с дефицитом ресурсов не только в общении, но и в обучении. Правильный выбор прямых (когнитивных) стратегий в проблемных ситуациях обуславливает соответствующую реакцию обучаемого, его сознательное отношение к учебному процессу, анализу результатов, самокорректировке, планированию последующей учебной деятельности и повышению мотивации.

Конкретизация особенностей обучения иноязычному общению студентов технического вуза стало основой определить принципы разработки метатехнологии формирования коммуникативных навыков: принцип когнитивно-профессиональной направленности обучения иноязычному общению; индивидуализации посредством возможности выбора обучающих стратегий; саморазвития личности в условиях разноуровневой подготовки; алгоритмизации обучения; оценочно-самооценочного регламентирования. Принцип оценочно-самооценочного регламентирования выступает в качестве важнейшего положения

дифференцированного обучения. Дифференцированное обучение дает возможность студенту выбирать предлагаемые альтернативные (уровневые) задания, определять в процессе самоконтроля личный результат и иметь обоснованные представления об абсолютном результате. Понятно, что высокий личный результат, удовлетворительные действия студента на данном этапе далеко не всегда могут соответствовать хорошему абсолютному результату. Но именно самоанализ подразумевает активные действия обучаемого: взять на себя ответственность за собственный результат, определить свои возможности и наметить план на самостоятельные действия.

Таким образом, в основу разработки метатехнологии формирования коммуникативных навыков студентов положены следующие приоритеты:

- обоснование и выбор обучающих (когнитивных и метакогнитивных) и компенсационно-обучающих стратегий, что создает условия для преодоления студентами барьера языковой и психологической неуверенности;
- усиление значимости междисциплинарных связей для формирования когнитивного иноязычного потенциала студентов в соответствии с профессиональными потребностями;
- направленность на сохранение целостности профессиональной и иноязычной составляющих в обучении, учитывая различный языковой потенциал и индивидуальные возможности обучаемых;
- разработка и реализация методического обеспечения процесса дифференцированного обучения студентов профессионально ориентированному иноязычному общению.

Список используемых источников:

1. Выготский Л.С. Избранные психологические исследования. М.: Педагогика, 1956. 240 с.
2. Зникина Л.С., Рожнева Е.М. Из теории и практики обучения студентов профессионально ориентированному иноязычному общению. Изд-во ТПУ, 2011. 128 с.
3. Boyzatis R. Competencies Can be Developed: But Not in the Way We Thought // *Capability*. Vol. 2. № 2. 1996. P. 35.

© 2016, Зникина Л.С.

Стратегии формирования иноязычных коммуникативных навыков студентов

© 2016, Znikina L.S.

Strategies of developing the students' foreign language communicative skills